

(5) in the case of a limited partnership, the meaning of a limited partnership having one general partner who is a foreign national.

In addition, the following are members of the family of a transferee: his spouse, children and those of his spouse, his parents and those of his spouse, his brothers and sisters and those of his spouse, his grandparents and those of his spouse, his grandchildren and those of his spouse, and his great grandchildren and those of his spouse.

**3.** The transferor is not required to make the declarations referred to in section 2 where the immovable is transferred:

- (1) by the person acting as syndic or liquidator of a succession;
- (2) as part of the exercise of a hypothecary right;
- (3) as part of the forced execution of a judgment; or
- (4) for failure to pay property tax.

Where applicable, an indication of the application of any of the cases referred to in the first paragraph must be entered on the form for an application for registration of a transfer of an immovable in the land register.

**4.** This Regulation comes into force on 1 October 2020.

104127

Gouvernement du Québec

### **O.C. 1045-2019, 16 October 2019**

Application of the Act respecting the civil aspects of international and interprovincial child abduction to the Republic of Korea

WHEREAS, under the first paragraph of section 41 of the Act respecting the civil aspects of international and interprovincial child abduction (chapter A-23.01), the Government, upon the recommendation of the Minister of Justice and, as the case may be, of the Minister Responsible for Canadian Relations and the Canadian Francophonie or the Minister of International Relations and La Francophonie, designates by order any State, province or territory in which it considers that Québec residents may benefit from measures similar to those set out in the Act;

WHEREAS, under the second paragraph of section 41 of the Act, the order must indicate, in particular, the date of the taking of effect of the Act for each State, province or territory designated in it and must be published in the *Gazette officielle du Québec*;

WHEREAS the Republic of Korea acceded to the Convention on the Civil Aspects of International Child Abduction on 13 December 2012;

WHEREAS, under the fourth paragraph of article 38 of the Convention, the accession of a State has effect only as regards the relations between the acceding State and such Contracting States as will have declared their acceptance of the accession;

WHEREAS the Government considers that the Republic of Korea is a State in which Québec residents may benefit from measures similar to those set out in the Act, as of the entering into force of the Convention between that State and Québec;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Justice and the Minister of International Relations and La Francophonie:

THAT the Gouvernement du Québec accept the accession of the Republic of Korea to the Convention on the Civil Aspects of International Child Abduction;

THAT the Republic of Korea be designated as a State to which the Act respecting the civil aspects of international and interprovincial child abduction (chapter A-23.01) applies;

THAT, in respect of the Republic of Korea, the Act take effect on a later date to be set by the Government.

YVES OUELLET,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

104128

Gouvernement du Québec

### **O.C. 1046-2019, 16 October 2019**

An Act respecting lotteries, publicity contests and amusement machines (chapter L-6)

#### **Amusement machines —Amendment**

Regulation to amend the Regulation respecting amusement machines

WHEREAS, under subparagraph *a* of the first paragraph of section 119 of the Act respecting lotteries, publicity contests and amusement machines (chapter L-6), the Government may, by regulation, prescribe whatever is required to be prescribed by regulation under the Act;

WHEREAS, under subparagraph *b* of the first paragraph of section 119 of the Act, the Government may, by regulation, establish categories of licences according to the activities to be carried on;

WHEREAS, under subparagraph *c* of the first paragraph of section 119 of the Act, the Government may, by regulation, determine the amount of duties for the issue of a licence and the terms and conditions of payment or reimbursement, which may vary according to the category of licence;

WHEREAS, under subparagraph *e* of the first paragraph of section 119 of the Act, the Government may, by regulation, fix the duties for the issue of a licence in respect of amusement machines where the person applying therefor is a non-profit organization pursuing strictly charitable, religious or educational purposes or purposes beneficial to the community;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Regulation to amend the Regulation respecting amusement machines was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 17 July 2019 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Public Security:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting amusement machines, attached to this Order in Council, be made.

YVES OUELLET,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

---

## Regulation to amend the Regulation respecting amusement machines

An Act respecting lotteries, publicity contests and amusement machines

(chapter L-6, s. 119, 1st par., subpars. *a*, *b*, *c* and *e*)

**1.** The Regulation respecting amusement machines (chapter L-6, r. 1) is amended in section 1

(1) by replacing paragraph *b* by the following:

“(b) “operator” means a person who possesses, leases or borrows an amusement machine described in section 1.1 and who places at the disposal of the public such an amusement machine for the purposes of deriving income therefrom;”;

(2) by striking out paragraph *c*.

**2.** The following is inserted after section 1:

“**1.1** This Regulation applies to all amusement machines offering the possibility of accumulating free games, additional game time or winning a prize of any kind.”

**3.** Section 2 is revoked.

**4.** Section 2.2 is amended by inserting “maximum” before “period”.

**5.** Section 2.3 is replaced by the following:

“**2.3** When applying for a licence, an operator wishing to place at the disposal of the public an amusement machine described in section 1.1 must obtain a registration marker from the Régie des alcools, des courses et des jeux.”

**6.** Section 2.4 is replaced by the following:

“**2.4** The annual duties for the registration of an amusement machine described in section 1.1 are \$115 for each machine.”

**7.** Section 3 is replaced by the following:

“**3.** Where a licence and registration markers are issued for a period of less than one year, the duties under sections 2.1 and 2.4 are payable in the proportion that the number of months and days for which the licence and markers are issued is of 12 months.”

**8.** Section 4 is amended by replacing “the prescribed form duly completed and the amount of the duties prescribed in section 2.4” by “the form duly completed and the amount of the duties under section 2.4”.

**9.** Section 5.1 is amended

(1) by striking out “prescribed” in the first paragraph;

(2) by striking out the second paragraph.

**10.** Section 9 is replaced by the following:

“9. The payment of the duties under this Regulation is made at the time the application for the licence and registration markers is made.

In the case of an application for an operator’s licence and for registration markers for machines for which the duties to be paid exceed \$2,000, the payment of the duties may be made in 2 equal instalments: the first payment, at the time the licence is applied for and the second payment, within 4 months after the date on which the licence is issued.

Those terms are not, however, available to a holder that in the last 3 years has been in default to pay, on the due date, the duties attaching to the licence and registration markers for the amusement machines or a notice of assessment.”

**11.** Section 11 is amended by striking out “2,” in the first paragraph.

**12.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

104129

Gouvernement du Québec

**O.C. 1047-2019, 16 October 2019**

An Act respecting lotteries, publicity contests and amusement machines (chapter L-6)

**Amusement machines  
—Amendment**

Rules to amend the Rules respecting amusement machines

WHEREAS, under subparagraph *e* of the first paragraph of section 20 of the Act respecting lotteries, publicity contests and amusement machines (chapter L-6), except with respect to video lotteries and State casinos, the Régie des alcools, des courses et des jeux may make rules respecting the nature, the components, the specifications and the method of operation of amusement machines;

WHEREAS, under subparagraph *f* of the first paragraph of section 20 of the Act, except with respect to video lotteries and State casinos, the Régie des alcools, des courses et des jeux may make rules respecting the nature, quality and use of machines or equipment utilized in activities governed by the Act;

WHEREAS, under subparagraph *g* of the first paragraph of section 20 of the Act, except with respect to video lotteries and State casinos, the Régie des alcools, des courses et des jeux may make rules respecting the maintaining of public order and the safety of persons in premises in which activities governed by the Act are being carried on;

WHEREAS, under subparagraph *i* of the first paragraph of section 20 of the Act, except with respect to video lotteries and State casinos, the Régie des alcools, des courses et des jeux may make rules respecting the conditions for obtaining prescribed licences and the standards, restrictions or prohibitions relating to the use thereof;

WHEREAS, under subparagraph *l* of the first paragraph of section 20 of the Act, except with respect to video lotteries and State casinos, the Régie des alcools, des courses et des jeux may make rules respecting the reports that licence holders must submit, the form of such reports, their frequency and the information that the reports must contain, which may vary according to the categories of licences;

WHEREAS, under subparagraph *m* of the first paragraph of section 20 of the Act, except with respect to video lotteries and State casinos, the Régie des alcools, des courses et des jeux may make rules respecting the registers and financial statements that licence holders must keep, the information that such documents must contain, the length of time for which and the place in which they must be preserved and the standards relating to the disposal of the amounts collected by licence holders, which may vary according to the categories of licences;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), draft Rules to amend the Rules respecting amusement machines were published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 17 July 2019 with a notice that they could be approved by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS the board made the Rules to amend the Rules respecting amusement machines without amendment at its plenary session of 4 September 2019;

WHEREAS, under the third paragraph of section 20 of the Act respecting lotteries, publicity contests and amusement machines, every rule must be submitted to the Government for approval;

WHEREAS, in accordance with the fourth paragraph of section 20 of the Act respecting lotteries, publicity contests and amusement machines, the Secrétariat du bingo has been consulted;